

10 499

IMPLEMENTING **AGREEMENT XVI** TO THE
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE DEPARTMENT OF ENERGY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
AND
THE MINISTRY OF ENERGY AND MINES OF THE REPUBLIC OF
VENEZUELA
IN THE AREA OF OIL AND PETROCHEMISTRY ECOLOGY AND ENVIRONMENTAL
R E S E A R C H ,

Whereas the United States Department of Energy (hereinafter "DOE") and the Ministry of Energy and Mines of the Republic of Venezuela (hereinafter "**MEM**") conclude an Agreement in the **Field** of Energy Research and Development of March 6, 1980;

Whereas the Parties believe ~~that~~ the cooperative activities in the field of energy research and ~~development~~ undertaken pursuant to the Agreement ~~were mutually~~ beneficial to both Parties, a new **Agreement** was signed **on the 8th** day of September, 1993 (hereinafter "Agreement (1993)");

Whereas the Parties have a common interest in continuing certain implementing **Agreements** under ARTICLE **XIII** of the Agreement (1993) and in **undertaking** new cooperative activities in ~~the~~ field of energy **research**;

The parties agree as follows:

ARTICLE 1

The Six **Tasks** to be carried out under "**Implementing Agreement XVI, Oil and Petrochemistry Ecology and Environmental**", are:

Task I: Information **Exchange**

- a) Periodic exchanges of data of past and on-going Ecological and Environmental projects conducted in their respective countries will be performed as per Project Managers' agreement.
- b) Available data for ~~the~~ compilation prepared by the United States shall mean non-confidential data from government funded, cost-shared Research, Development, and Demonstration (**RD&D**) activities in the area of Ecology and Environment **associated to** the Oil and Petrochemical **Industry**.
- c) **Available** data for ~~the~~ compilation prepared by **Venezuela** shall mean non-confidential **data**.
- d) **United States** personnel will obtain the data, make the assessments, and report the **results**.

- e) **MEM** personnel will obtain the data, make the assessments, and **report the results**.

Task 2: **Biotechnology** Updates and Development

- a) **The** Project Managers shall **cooperate in implementing** and **developing** new **biotechnological** tools which **incorporate biotreatment** practices for the mitigation Of **spills** or undesired storage of oil. **refined and petrochemical products/waste**.

Task 3: **Analysis** of Industrial and Environmental **Trends** Updates

- a) Both **parties** will exchange information and updates regarding environmental laws and regulations as they develop, which could provide insights **related** to industrial **trends** throughout their countries or regional **area** of influence (**North** and Latin America., respectively) **particularly** targeting Oil and Petrochemical **markets**.

Task 4: Waste Disposal Practices and Treatment Costs

- a) **Mutual** cooperation will **include** exchange of information, in the **area** of **characterization**, treatment and disposal of industrial waste, as **well as** their associated costs.
- b) **Mutual** cooperation will include exchange of information, in **the** area of **oilfield** produced water and the associated costs to handle and **disposing** of such waters.

Task 5: Sensitive Environments

- a) Both parties will exchange information regarding the protection and restoration of sensitive environments such as Savannah and wetlands. **Information** on topics such as mitigation, restoration, minimal impact technologies and **applications** of geographic information **system** technology as well as associated costs would be exchanged.


Task 6: Technical Exchange Meetings

- a) **Either party** may request meetings **to** discuss, **gain** assistance, or **receive** training **in** the use and development of **ecological** and environmental **methods**, or other **aspects** of Task 1 through Task S of this implementing Agreement.
- b) Cooperation **will** take the form of sharing **literature** references and new methodologies as **they** become available.
- c) **Both parties** will update each other on prudent developments in biotechnology, **Industrial** waste technology and environmental trends reported in the literature and as **developed** within their respective **research** programs.

ARTICLE 2

Implementing Agreement XVI to the Agreement shall become effective **when** signed by the **Appropriate DOE** and **MEM** representatives. The Implementing Agreement, shall remain in effect **until** September 7, 1998, or until terminated **by written** notice as provided in Article **XIII** of the Agreement (1993).

On Behalf of DOE

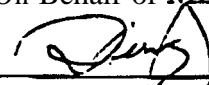

Member - Donald A. Tuckett

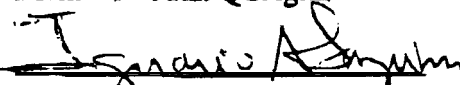

Member - Thomas C. Wesson

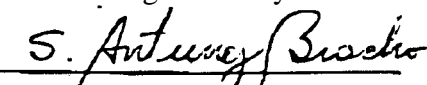

Member - Thomas B. Reid


Date

On Behalf of MEM


Member - Juan Quetglas


Member - Ignacio Layrisse


X Member - Aquiles Fernandez


Date